

《白骆驼》电影剧本及评论集

白 駱 駝

希 林 著

陈 芳 编

中国电影出版社

1998 北京

图书在版编目(CIP)数据

电影《白骆驼》:电影剧本及评论集/陈芳编. —北京:中国电影出版社,1998.9

ISBN 7-106-01375-7

I. 电… II. 陈… III. ①电影文学剧本-中国-当代②电影-评论-中国-当代 IV. I235.17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 22006 号

书 名 电影《白骆驼》——电影剧本及评论集

编 者 陈 芳

出版发行 中国电影出版社
(北京北三环东路 22 号)

经 销 新华书店

印 刷 北京丰华印刷厂

版 次 1998 年 11 月第 1 版
1998 年 11 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/850×1168 毫米 1/32
印张/7.5 插页/7
字数/180000

印 数 1—1500 册

国际书号 ISBN 7-106-01375-7/I·0195

定 价 16 元

目 录

· 创 作 谈 ·

追求非常规

——电影《白骆驼》导演阐述 • 石学海 (1)

以真情营造前程

——电影《白骆驼》扮演苏日娜的体会 ... • 汤 那 (6)

· 银 幕 内 外 ·

布赫副委员长高度赞誉电影《白骆驼》

..... • 刘 红 (10)

一曲民族团结的颂歌..... • 潘 琦 (12)

民族情系两地心..... • 阿古拉 (14)

远方有一群白骆驼..... • 向 兵 (16)

圣洁的《白骆驼》..... • 陈 杭 (19)

草原上的《白骆驼》..... • 赵 薇 (23)

沙漠驼铃..... • 维 维 (27)

《白骆驼》：一个女人的传奇..... • 紫 寒 (30)

石学海：牵着骆驼闯影坛..... • 刘 红 (32)

血浓于水

——小记女主角汤那..... • 宏 宇 (36)

《白骆驼》艺术研讨会纪要	(40)
--------------------	--------

• 评 论 •

她是真正的母亲	• 杜 高 (46)
草原圣火 凡人真情	• 黄式宪 (49)
一曲动人的人间“圣母颂”	• 李 下 (53)
走向圣山	• 章柏青 (58)
感情化了的《白骆驼》	• 王敏之 (62)
石学海：从电视到电影	• 远 婴 (65)
灾难年代的爱情与友谊	• 杨长勋 (67)

• 电影文学剧本 •

《白骆驼》	• 江奇涛 石学海 (71)
-------------	------------------

• 电影完成台本 •

《白骆驼》	• 石学海 (129)
-------------	-------------

演职员表	(233)
------------	-------

追求非常规

——电影《白骆驼》导演阐述

石学海

电影《白骆驼》是一部以真实故事为背景而创作的影片，写的是1960年我国处于经济困难时期，根据周总理和乌兰夫同志的指示，上海的三千名孤儿来到内蒙大草原被抚养成人的故事。对于一部艺术作品而言，朴素既是必备的品质，更是一条原则。我们就是以朴素的原则来完成这部影片创作的。既要朴素，又要使人感到意外，把一点小东西做出点意思来，产生意想不到的效果，我和自己挑战：艺术上不能与生活贴得太近，要追求非常规。

非常规的切入方式

像这样一个大的历史事件，如果按常规，那要花相当多的篇幅去描摹当时的历史背景，这样来拍，不容易拍得集中、感人，而且要耗去大量人力财力。要想拍得巧妙，就得采取非常规的方法。我们把历史事件远远地推到背景上，在前景上写一个女人和六个孩子的故事，一个女人和两个男人的故事。这样，

切入点非常明晰。写好了这个女人，就把内蒙古人民的胸怀一下子袒露出来了，写好了这个女人如何收养六个孤儿，收养三千个孤儿的事就完全清楚了。

无论如何，创造典型人物始终是现实主义艺术作品的重要目标。如何塑造出个性突出、生动感人的艺术形象？按常规去写一个胸怀很博大的女性？一开始就让她很崇高？她就那么情愿地收养六个孤儿？这样，往往不容易被人们所接受。我们采取了非常规的方式，让她在无可奈何的情况下，不得不收养了这六个孤儿：苏日娜赶着勒勒车从苏木里把六个上海孤儿往回拉，这六个孤儿，其中三个是她替队里领的，另外三个是替别的队领的。当夜幕降临的时候，树丛中有一群狼朝勒勒车上的孩子们扑来，苏日娜不顾一切地和狼群展开搏斗。在生死关头，她急中生智，用马灯的油点燃了袍子，这才把狼群撵跑。虽说从狼嘴里夺回了六个孩子的生命，但在与狼搏斗的过程中，政府配给每个孩子的三十斤炒米和供给证全都丢了。在三十斤炒米就是一条命的困难时期，光送孩子，不送炒米，人家会误以为你贪图别人的粮食。在这种情况下，苏日娜毅然地表示：手印是我按的，炒米是我丢的，孩子我养了。正是从这样一个非常规的开端，苏日娜改变了自己的一生。

非常规的道德评判

苏日娜这个女性形象之所以让人们为之悸动，为之陶醉，是因为人们看到了她崇高的人格力量的形成与重构，在这形成与重构的过程中，她变得坚强起来。而她的这种人格力量是通过非常规的道德评判来完成的。当孩子们面临饥饿的折磨，小乌力吉饿得病倒的情况下，苏日娜把从山崖上摔下来的羊背回家来给孩子们吃。按常规的道德评判来说，这羊是集体的财产，私自背回来是一种不道德的行为，应该受到应有的谴责。而我们

正是抓住反常规这一点，来构筑苏日娜的人格力量。苏日娜完全是为了孩子的生命，才去承受道德上的谴责，去承受一切。我们是从非人格与人格的交融中寻找崇高。我们觉得，现实主义的一个重要内涵则是，以自己的精神去透视现实之真。这就给每一个看过影片的人提出一个问题，你是如何看待这件事的？这样，作品的价值就是对每一个人的，已经远远超越了草原收养孤儿这一有限时空，我们的思考就显得有力而深刻，使伟大的母爱和民族情怀与崇高的人格力量浑然一体。说到这里，我们不能不谈到，这个普普通通的牧民姑娘，有着自己的生活困境，也有自己的缺点、弱点，也正因为这些缺点和弱点，使她有一种令人信服的崇高。

非常规意义上的风格样式

写这样一部母爱的影片，不用说应该是属于人物关系式，起点就是人物间的关系，终点也是人物间的关系，写的是关系的变化。叙事剧情时间较短，但心理时间较长，这样观众才能接受，感情关系不能跳，要细腻介绍关系的发展变化，要表现可信，而不是可能。但按常规意义上的人物关系式已经不能充分表达出我们要表达的东西，我们采用了怎么表现有利就怎么表现的复合式。

在这里，我们首先设置了一个有力的布局。即：提神的开头，坚实的中部，精彩的结尾。我们以归途遇狼作为开头，以两次送孩子、喀巴弄白糖、偷羊等中部，以老年苏日娜上圣山为结尾。归途遇狼这个段落用人情关系式已经无法包容，我们采用了惊险样式，从影调、色彩、景别、长度、音乐等各方面去营造气氛，这场戏实际长度为2分30秒，却用了78个镜头。切土豆这场戏，我们又采用了言情式来完成。而喀巴拦车这场戏，我们又借鉴了武打片的手法。

诚然，尽管我们采用了多种表现方式，但在总体上是散文化的，不重视外部的重大事件，没有非常强烈的外部冲突，而多是抵触。主要是靠独特的细节来取得影片的成功。常常有这样的情况，一部作品的情节人们往往淡忘了，而一个精彩的细节却叫人忘不掉。影片中，白糖的细节，偷羊的细节，都是十分精彩的，都会让人记住的。

非常规的叙事形态

我们打破了以往那种人物关系式影片都比较沉闷的叙事形态，让影片活跃起来，让叙事大都在运动中进行，镜头充满勃勃生机，充满独创性和鲜明的色彩。每一个镜头都是积极的、生动的，处处能够感受到创作者在推动影片向前发展时的热情与喜悦。

叙事语段中，几乎大多是分号，顿号，句号很少，删节号更少。给人的感觉是在喋喋不休地冲动地讲述着一个故事，几乎不让你有边看边思考的时间，这种思考让你放在看完全片之后。就是用这些应接不暇的运动镜头，去传达新的信息，去感染你，激动你。打一个比方，就是用两只手抓住你的头发拼命地摇晃，使你震撼。这样，有一种生活的流动感，它的节奏是在大动与小动中产生，而很少在动与静中形成。跳跃式的剪辑，节奏极其明快，创作者的活力处处从作品中爆发出来。

要充满激情

真正打动人的作品，首先要打动创作者。让创作者的感情与观众的感情拉到最短距离，你必须对你所要表达的主题，要讲的故事有激情。只有这样，你的创作才真正能有神来之笔。

一部不能传达激情的影片不会是好影片。

在这方而，除了镜头组接、景别角度、音乐音响等创作元

素外，我们更依赖于演员的表演。影片中，我们设计了很多激情段落，比如：与狼搏斗，学骑骆驼，追赶勒勒车，摔跤，偷羊，处罚喀巴，偷吃白糖，上圣山等。激情段落的使用，无疑会给演员在表演观念上提出一个研讨的课题。完全靠激烈的外化形式和一味地表演情绪都是不足取的。对那些激情段落就是要抓住不放，充分地进行表现。不要怕说我们煽情，激情不是煽情，是个人的生命体验、生命情感在对人物准确理解前提下的一种艺术创造和表现。

以真情营造前程

——电影《白骆驼》扮演苏日娜的体会

汤 那

在电影《白骆驼》艺术研讨会上，电影界的同行和专家老师们对我扮演的女主人公苏日娜给予了很高的评价，大家都被这个伟大的母亲形象深深感动着。看片时，就连我自己一时也只知道跟着流泪，似乎已经忘记了那是我演的。

作为一个演员，特别是女演员，总希望自己在银幕上很亮丽，这是容易理解的。但苏日娜是个普普通通的蒙古族母亲，从整体造型上看她是朴实，而不是亮丽。对她来说，亮丽并不是美。一个大约是不漂亮的苏日娜，只有把她这个生命历程所启示的意义全部凝结在一个朴实无华的造型时，美才能呈现出来。既然这样，我为什么不把自己在影片中舍弃掉，用全部情感去创造角色呢！

艺术是靠情感来感染人的。要想感染人，演员自己必须首先受感染，那就要动真情。有真情和没有真情在银幕上一下子就表现出来了，这里来不得半点虚假。在创造苏日娜的过程中，我一直被这个母亲形象激动着，她唤起我自己和苏日娜几近相

同的人生经历——一个年轻姑娘也抱养了一个婴儿。我让这些个人体验与情绪都进入作品，但这里必须有一个把我的个人体验与情绪完全融合为苏日娜可信行为动作的“化”的过程。“化”是一种境界，也是一种成果。没有“化”的过程，一个人的经历变不成精神财富。我想，为什么有些人经历了许多事也长进不大，也许就因为没有“化”。

我主要是从这样几个方面去把握苏日娜这个人物的：

(1) 抓人物基调

苏日娜是个普普通通的蒙古族母亲，她有着自己的生活困境，也有自己的缺点、弱点，但她又有一种令人信服的崇高，这种可信性在于，当我们处于那个情境中时，也很可能产生这样的崇高。人物在自身经历的生活流程中所遇到的坎坷，使得苏日娜变得坚强起来。她身上一直勃发着的生命气息和人格力量，使人们感受到她那博大的胸怀。苏日娜领养六个孤儿是在特定情境中产生的动作，因为她在与狼群搏斗的时候，把政府配给每个孤儿的三十斤炒米和供给证一起丢了，这样，她不得不把六个孤儿全部收养下来。从这样的人物基调出发，苏日娜的动作行为准确了，只有准确才可信，在准确可信的基础上才有可能感人。

(2) 抓人物关系与人物关系的变化

苏日娜有两条线，一是和两个男人的关系，一是和六个孩子的关系。苏日娜与两个男人的爱情关系一直是围绕着如何对待孩子的问题上展开的。这种关系一直处于变化之中，变化的结果是喀巴取代了巴图的主角地位，和六个孩子的关系显得更加微妙。我对孩子的爱是采用了反向处理的方式，通过三次打孩子，把母亲的那种刻在骨子里的爱淋漓尽致地表现出来。在

生活中，我发现继母大多是很难动手打孩子的，一般都比较客气，这种客气就是一种距离。我让苏日娜打，打得那么自然，也只有亲生母亲才能这样来打孩子。第一次是布赫不去上学，要帮苏日娜放骆驼，苏日娜手拿着木棍追打布赫，让他去上学。最后，当布赫扑到我怀里说放了学再帮我干活时，我也禁不住流下了热泪。第二次是喀巴从勘探队长那里拿回了白糖，哈日夫伸过手去，苏日娜往他的手上轻轻打了一下，这一下，有一石二鸟的作用，一方面表现了她对喀巴的感激之情，另一方面表现了她对孩子们的亲昵之感。第三次是节日上她知道了是哈日夫偷吃了白糖，狠狠地打了他一顿，表现出她对孩子们的严格要求和深切期望。

(3) 抓人物性格在哪场戏哪个动作哪句台词表现出来

人物性格是塑造人物的根本依据。苏日娜的倔强性格主要是通过狼群中救孩子、决定自己收养六个孤儿、大火后追马车、承认偷羊、自己攒钱还债等一系列动作来完成的。其中，大火后追车一场戏更突出地表现了苏日娜的性格特征。我在这场戏中首先设计了大火后由呆滞到猛醒的情绪，接着是骑着骆驼找苏和，找喀巴，找巴图。骆驼本来是比较笨拙，比较缓慢的动物，我硬是让它跑起来，这种焦急感就有了。继而，当我被巴图从马车上拽下来，我设计了蹒跚的脚步，抓车的两手，拖在地上的躯体以及脸上的痛苦的与乞求的表情，这一系列的细部表演把苏日娜的性格那么酣畅淋漓地表现出来。

(4) 抓人物的艺术魅力，个性光彩

仅仅抓住苏日娜朴实这一点，仅仅用那种缺少设置的简单的毫无机智的自然主义的表演方式去完成苏日娜这个人物的塑造，就显得缺少力度了。我想，真正使苏日娜具有艺术魅力的，

是渗透在全片中的她的个性光彩，一个眼神，一举手，一投足，都是经过设置并和她的个性缠绕在一起的。她的个性光彩突出地表现在她的人格上，这么一个朴实到了家的蒙古族母亲，当饥饿难忍的乌力吉叫着要吃羊肉的时候，苏日娜顶着道德审判的重压，把摔下山崖的羊背了回来。善与恶在这里已经需要新的准绳。我在演这场戏的时候，做了很长时间的心理准备，认真揣摩苏日娜在此时此刻的那种复杂而矛盾的心理状态。这场戏太重要了，表演过一点，全砸，差一点也不行，我觉得，仅仅在表演技巧上下功夫已经远远不够，更重要的是如何从人格上去理解她、靠近她。我感觉，当我真正找到这种东西的时候，我和观众一样，产生出发自内心深处的一种震撼。

布赫副委员长

高度赞誉电影《白骆驼》

刘 红

当1997年的日历翻到最后一页，新的一年即将来临时，全国人大常委会副委员长布赫和国家民委副主任文精，中宣部文艺局副局长刘玉山，影视处处长汤恒，内蒙驻京办事处的领导，在广西电影制片厂厂长赵愚的陪同下，兴趣盎然地观看了由广西电影制片厂刚刚完成的新片《白骆驼》。

看完影片之后，布赫副委员长十分兴奋地说：“拍得很好，很感动人，也很好看，当时的情况就是这样的。中华民族有团结互助的传统，有困难，大家伸伸手帮一把，就走过来了。”布赫副委员长深情地回忆起这段往事，他说：“当时国家有困难，周总理和乌兰夫等领导商量，如何解决上海孤儿的吃饭问题。内蒙领导表示，我们非常乐意收养这三千名孤儿，有草原和草原人民，这些孩子是健康成长的。这件事曾牵动了我们内蒙的家家户户，牧民们都抢着领养孩子，没有一家是反对的。现在，三千名孤儿已经在我们草原落户，成为我们生产和建设的主力军了。”他又说：“这段历史本身就很感人，在国内影响很大，拍

了这部影片后，影响就更大了，我看能传到世界各地。”

随后，导演石学海汇报了影片拍摄情况。他说，广西厂领导很有魄力，剧本创作出来后，只用了3天时间，就决定投拍这部影片；我们的工作还得到了内蒙古自治区赤峰市各级领导和单位的支持，保证了影片的顺利拍摄。剧组只用了28天实际工作日，就完成了外景拍摄任务。这时，本片艺术顾问珠兰其其柯插话说，同志们在拍摄期间，经常没有水洗脸，导演整个戏拍下来，只洗了两次脸。布赫副委员长赞许地点点头，说：“导演、演员和剧组人员吃了不少苦，在那么短的时间内拍出一部好影片，很了不起。”又问起演员是不是蒙族姑娘，女主演汤那回答说：“我是汉族姑娘。”布赫副委员长笑着说：“演得很好，很像我们蒙族人嘛。”珠兰其其柯接过话头：“我已经给她起好了一个蒙族名字，叫塔娜，蒙语圣洁、吉祥的意思。”

参加看片的其他领导你一言我一语，齐声赞誉《白骆驼》是一部题材好、艺术性强、又不乏可看性的难得的影片。这些有泪不轻弹的男子汉都坦言：“有好几处地方我都落泪了。”

一曲民族团结的颂歌

(广西壮族自治区党委常委、宣传部部长) 潘 琦

在全国各地喜迎新春佳节的日子，我代表广西壮族自治区党委宣传部，向内蒙古宣传部、内蒙古人民献上一份节日的贺礼，那就是由广西电影制片厂最近完成的影片《白骆驼》。

我国是一个多民族的国家，56个民族的人民同心同德，团结协作，携手共进，在繁荣社会主义经济、促进社会进步、增强民族团结的工作和生活中，结下了深厚的兄弟般的友谊。许许多多的民族之间一方有难、八方支援的佳话流传于广西秀美的八桂大地和内蒙古辽阔的大草原。发生于我国60年代初期，内蒙古人民收养3000个内地汉族孤儿的故事，正是一曲民族团结的颂歌。现在，当我们回望这段历史的时候，仍然会被民族间的这种真挚的情谊所感动。

影片《白骆驼》以60年代初共和国的困难时期，周总理、乌兰夫同志亲自过问、关怀，内蒙古族同胞收养3000名汉族孤儿的真实历史事件为背景，描写了蒙古族姑娘苏日娜克服种种困难，甚至牺牲个人爱情生活，将6个汉族孤儿抚养成人的动

人故事。在影片拍摄过程中，得到了内蒙古各界的大力支持，充分体现了壮族和蒙古族两个少数民族自治区的团结和友谊。值得一提的是，摄制组的工作人员也是由多民族的成员，特别是壮族和蒙古族人组成的，可以说，拍摄影片的过程，就是增进民族团结的具体行动，就是一曲颂扬民族精神，发扬中华美德的礼赞。

为了感谢内蒙古各界对影片《白骆驼》拍摄工作的支持，表达壮族人民对蒙古族人民的浓厚感情，我们决定赠送 10 个 16 毫米的拷贝给内蒙古自治区，请蒙古族人民，特别是当年抚养孤儿的牧区人民观看。

面向 21 世纪，我们需要继续发扬中华民族的传统美德，发扬民族团结精神，共同建设社会主义的美好家园。让我们团结在以江总书记为核心的党中央周围，手拉手，肩并肩，迎接新的历史纪元。

（在影片赠送仪式上的讲话）